

9478

Bibl. Jag.

III

12

III

Saint-François, Saint-François, Saint-François

Saint-François, Saint-François, Saint-François

Saint-François, Saint-François, Saint-François

Saint-François, Saint-François, Saint-François

Saint-François, Saint-François, Saint-François

Saint-François, Saint-François, Saint-François

Saint-François, Saint-François, Saint-François

Saint-François, Saint-François, Saint-François

Saint-François, Saint-François, Saint-François

Saint-François, Saint-François, Saint-François

Saint-François, Saint-François, Saint-François

Saint-François, Saint-François, Saint-François

Saint-François, Saint-François, Saint-François

Saint-François, Saint-François, Saint-François



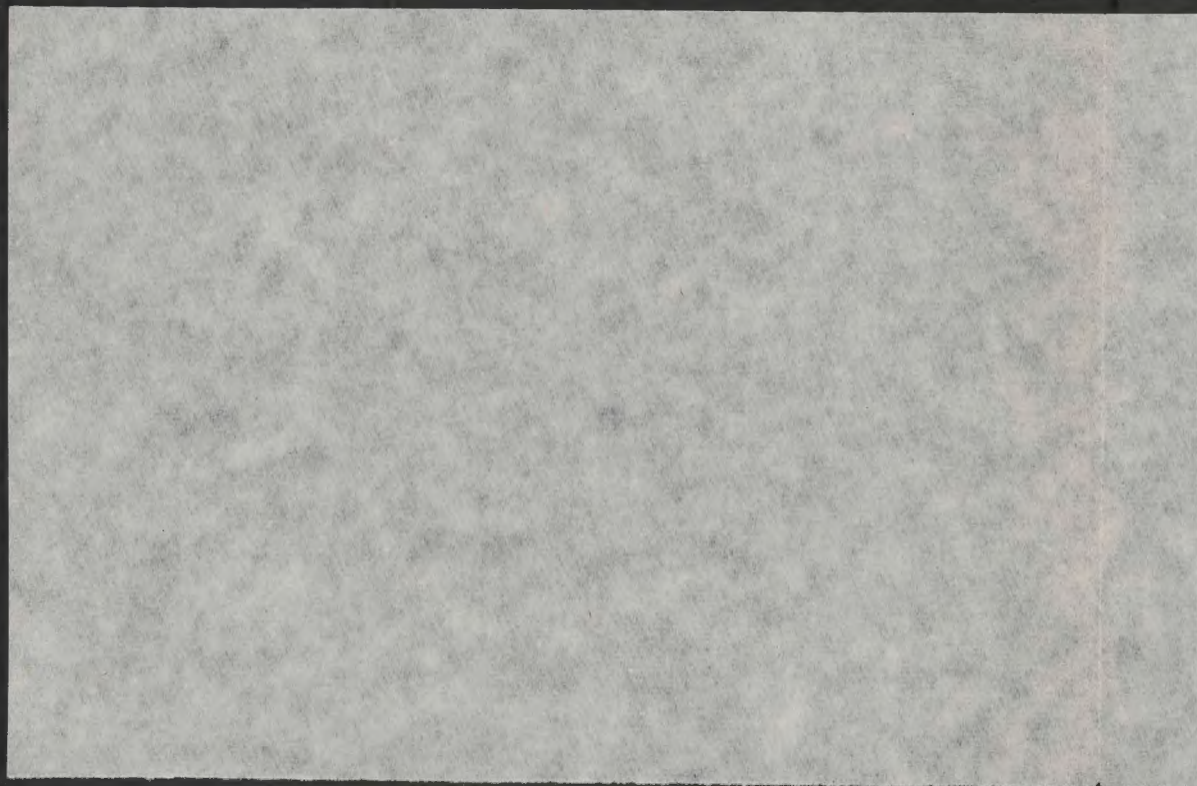
20-13-17/16

do Józefy Bendowej

Na Morzu Karaibskim 8. IX. 1876
Na Oceanie Spokojnym 24. IX. 1876

(dr. Koresp. t. I. s. 321-326)

Dopisek syna Rndolfa Modzejewskiego



Wstajemy o siódmej, i jechali się po-
no do domu ubrać, schodząc do sali
jadalnej, gdzie rodzice kawę i herbatę
z smochkami. O pół do ósmej
Dwornik na obudzenie pasażerów, a
nawet biję patkę w tarcę stalową, co
robi ogromny hałas, naderwania są to
wielkie drgania wibrujące, niby Dwornik
bijący na alarm. Wtedy Dąbrowski wypije
kawę, ten może spokojnie czekać
jeszcze półtorej godziny, gdyż dopiero
o dziewiątej podaje pierwsze śniadanie,
które to składa się z befsztyku
na gorąco, kottletów, kawy i herbaty z ciast-
kami. Po śniadaniu wyjechał Dąbrowski
co się wychodzi na pokład i podziwia
błękitną falę oceanu. Ja bieżę robotę,
ty, Karol się uczy nareszcie po angiels-
ku i hiszpańsku, Paprocki głośno
czyta lub rysuje, a Dolcis siedzi
przy fotografowaniu i uczy etykiety
Thoclere. O pierwszej znowu inńska
cja szatańska; schodząc na drugie
śniadanie byli tam wszyscy tu „funch-
plence”. Tu znowu się niejadamy zimnych
wędlin, ostrygami, zupą i rolkami
etc. etc. i znowu na pokład. Po
lunchu przyjemnie się drewnie, więc
czesem układać się na ławach
zasypanych na godzinę, potem Dolcis

june zadania angielskie, je cory tam
 Therol jest wstepnie, rozmawia, imie
 je is, lub takie oryta. O piątej
 snów dron. Podaję obiad, Stugi,
 przepelniony potrawami i rozmaitego
 gatunku deserami. Po obiedzie uda-
 jemy się na postel, na podziwiania
 zachodu slonca; o wpit do siódmej
 już ciemno, wtedy zaczyna się ogot-
 na rozmowa, i oczekiwanie wschodu
 księżycy. O wpit do dziewiętej her-
 bata - potem snów na postel gdzie
 już zostajemy do jedenastej lub drugiej.
 Lypniemy wytkle wreszcie spa-
 chodze. Bardzo wielu młodych
 nocuje na postelach, z powodu że
 pieli które ich czeka bardzo po-
 ranne; kapieli si kiewnowy: Tury-
 ple o wpit do piątej rano inu, i
 postel górny i dolny. Pobywa się
 to w ten sposób, że pompują wodę
 si kiewnowy i elewają wyżej
 kęty. Tedy niektórzy panowie
 rozbierają się i proszą majtków
 żeby na nich nie owadzi si kiewnowy.
 Majtkowie robią to chętnie, bo się cze-
 stnieją, gdy komu za silny stru-
 mień na jakę część ciała guszcza.
 Drwiąc jedno z dam niepospolitej
 tury, a więc cięgle skądś się na-
 upat, zarządza tej kapieli. Tury-
 kapiansie. To było bardzo zabawne,
 zwłaszcza jak majtkowie, niby pre-

toś kłwoci' zaczęli wypręcać na niego
ptaszyki; wzięli i tego wódz, w szan-
tek czego coś go wyjęł podnosząc, a
dane na sobie miota pod ptaszykami
tylko cienkie batygetowe majtki. -
Dziś cały ranek o niczym nie mówiono
jak tylko o swej odwarnej jymosce.

W ogóle nasze towarzyski podbij nie
są bardzo przyjemne. Tu są tylko trzy
panny przyzwyczajone: jedna Amerykan-
ka, i dwie Hiszpanki, młodziutkie i
śliczne. Prezeta parę ciggle i kims
w uniwogach, co tu nazywa się flortem
(flirt). Płona młoda doktorowa gniewa
nas, bo ma naszą młodość, przyjaźni-
go, ale ponieważ na presentnie statku
raz chorowała, i on przygotowany
dla niej lekarstwo potrośko, i w dwa
tygodnie ją stracił, więc ona zamiast
siedzieć przy nim i bawić go, a przy-
najmniej pocieszać w tem niecierpiącym,
włóczy się z młodym urzędownikiem statku
(purserem) i romanuje przy księżycu,
a ten biedak boi się, błądy, mierny
siedzi sam costawiony smutnym my-
słom. Ale tu taki ewyoraż, i nikt się
lewny nawet nie drwi. -

Przeż jenne pisec' i rozmaitych
miast gdzie nasz statek się będzie
ratujmy was, a teraz satuj'sz kłatusz-
rąceki i nożki, i proszę być dobry
myśli, bo teraz nawi jui nie grozi
żadne niebezpieczeństwo, ocean spokoj-
ny jest jak jasiors cioty. Szymonów
satuj'sz, Nicci. Pozna. Helena

L

Dnia 24 Grudnia 1874.
Na oceanie spokojnym

3

Albo mogłem odebrać listu z Panamą, bośmy
prosto z statku poszli na kolej w Aspi-
noit, a prosto z kolei na statek w Pana-
mie. Chciano nam wynagrodzić czas stra-
cony przez wypadek na „Bloniec”. Z tego
też powodu nie zatrzymujemy się wcale
na brzegach Meksyku jak powinniśmy,
ale pływamy prosto do San Francisco.

Z tamtego też dopiero ten list wyszł. —
Podziwiamy pomysł i bardzo pręży-
my. Teraz trochę nam zimno, bo wiatr
od północy wieje, ale w Kalifornji znów
będziemy mieć lato.

Staliśmy na statku 305 stop długości
a 60 stop szerokości. Sala jadalnia jest
100 stop długa. Karykują się on „Antikatedra”
jest drewniany cały, i z tego powodu ogo-
mnie trzeszczy przy każdym poruszeniu.
Mielimy się już do tego przyzwyczaić i na-
wet spać już możemy spokojnie, nie
budząc się co chwila, jak to miało
miejsce z początku. —

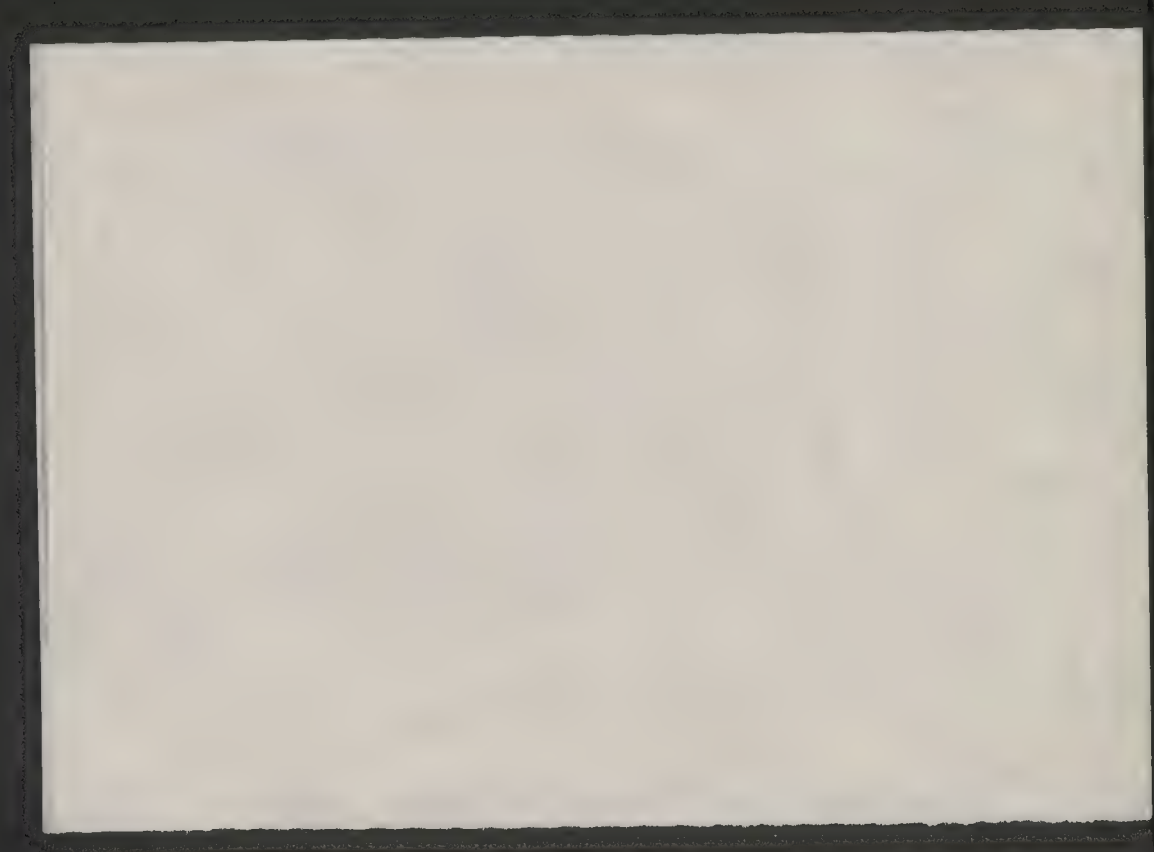
Chciałabym Wam opisać przejazd przez
Panamę, ale to byłby sen. Zysybek Listki
nie jest dość udolny aby te cuda opisać.
Wyobraźcie sobie że idziecie na Pana-
mę, i tam przesuwają Wam przed
oczyma najdziwniejsze okolicy — lasy.

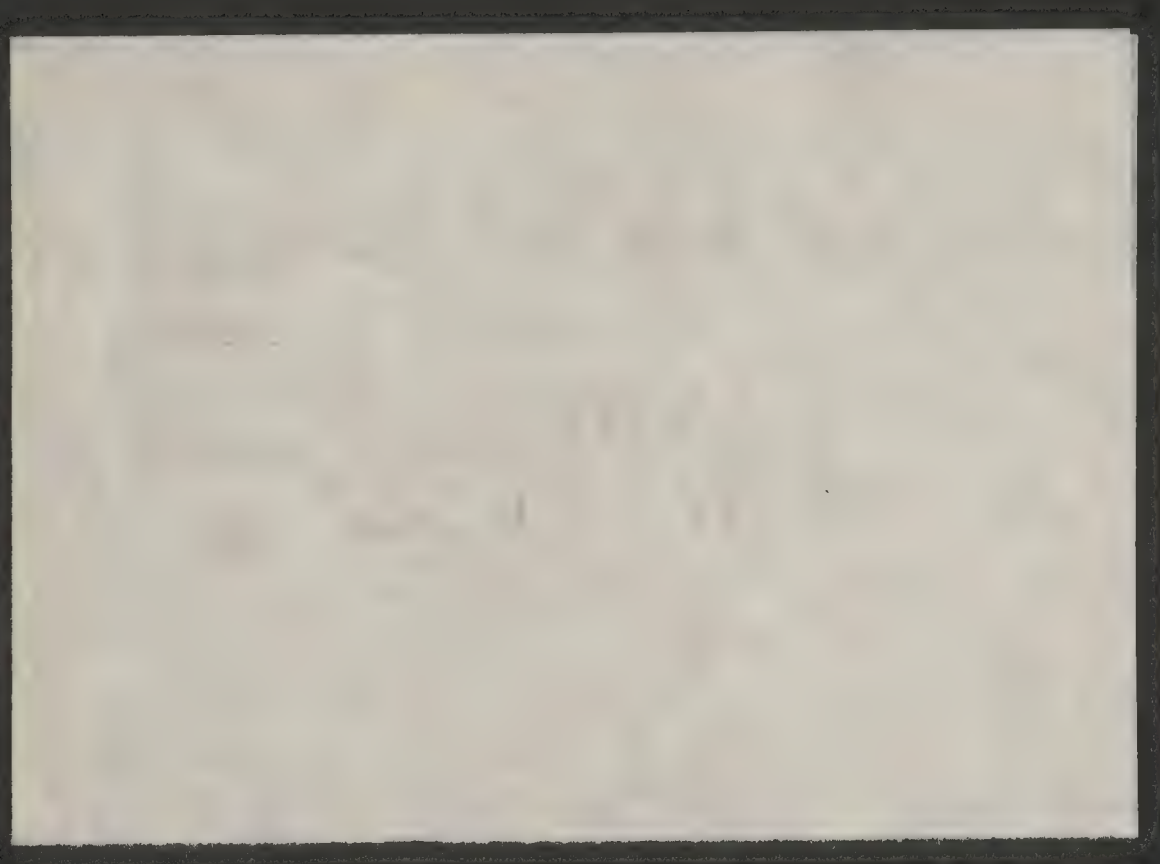
niektóre futra kaimenów - węgna polny,
te cytrynami pomarańczami kokosa
mi - aleje i polny, alternatywnie
z lianów - pełne papugi - przytem chatki
murzynów skrope drzew - kobiety
browrowe w fantastycznie upiętych
srebrach białych jak śnieg - murzynki
w kolorowych jasprawych spodnicach,
dławi w kamkach wyglądające jak
małe małpki - kwiaty cudownych
barw - motyle błękitne - płatki jak
się w życiu nie widział - a bledzioci
mnie mniej więcej pojęcie o wrzemi
jakie niktem widzi to wszystko w ne-
czywistości. - W życiu mojem nie
widziałem i może już widzieć nie będę
tak bogatej rośliny. -

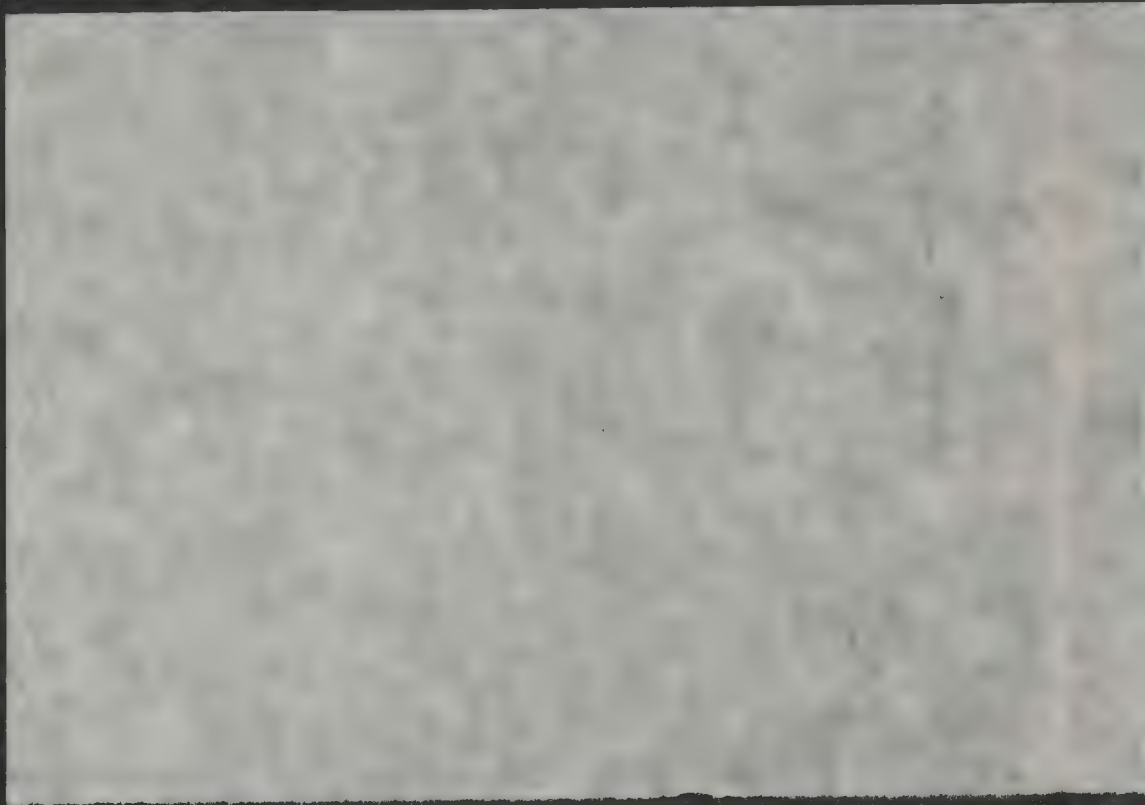
Trzeci widok przedstawia miasteczko
portowe ciekawie. Ma ono tyko
jedną ulicę, a na niej same sklepy
jedni po drugiego. Przed sklepami
siedzą murzynki i indjanki w jak
najpyrszyszych strojach t.j. w wy-
cejnych sukniach o jakichś wykle-
biach chłoda. Sturze, ale najdziwniej
dobrych barwach, i na ich otęśnionym
sposób podpiernych i podziwianych.
Wielokrotnie z nich noszą modne kapelusze
z przed laty - i pod brzochem smu-
kiem podwiązane spodniczki. Najładniej

zwykłe ubranie są Łudjanki, bo mają
 tylko koszulę białą zawieszoną na jednym
 ramieniu, i białą krótką spódniczkę.
 Pniesz to odstawiają pięty i nogi. Ale
 te nie pokarują się w miarę - widzi,
 liśmy je tylko je przejeżdżają przez Panamę
 w ich wioskach. ~~Łudjanki~~ wracam do
 ciepłoty. Jak tylko ratymalim się
 w porcie, zaczęto znowu nasz okręt znu-
 rem spuszczonym wciągać do portu.
 Chłostwo murzynów się zbiegło i zaczę-
 li ~~znowu~~ znowu z pomocą kota na
 którego powoli znuż się owiżet ~~przebieg~~
 gac' nasz statek - śpiwając se polutem
 Chłostem bardzo oryginalną murzynską
 pieśń. Wkrótce ratymalim się znu-
 żeni - okręt był przy boku. Na-
 rol z Paprockim znowu pobiegli na
 miasto, tj. na tę jedną ulicę se skle-
 paus. Ale jak ich tylko tam pokarali,
 natychmiast opadły ich murzyni
 i zaczęły ścisnąć, głaskać, posyłać
 pocałunki ~~na~~ na ~~znowu~~ znowu
 "O handsome! O how good looking!"
 "O my Darling!" co znaczy O jaki,
 piękny! jaki przystojny! O mój
 kuby! Przecież lewie się widobyl z na-
 miastnych dziewczyn tych hebanowych
 piękności. Srogiem się przemijają nie
 mieli przy sobie, bo mogli się być









1864

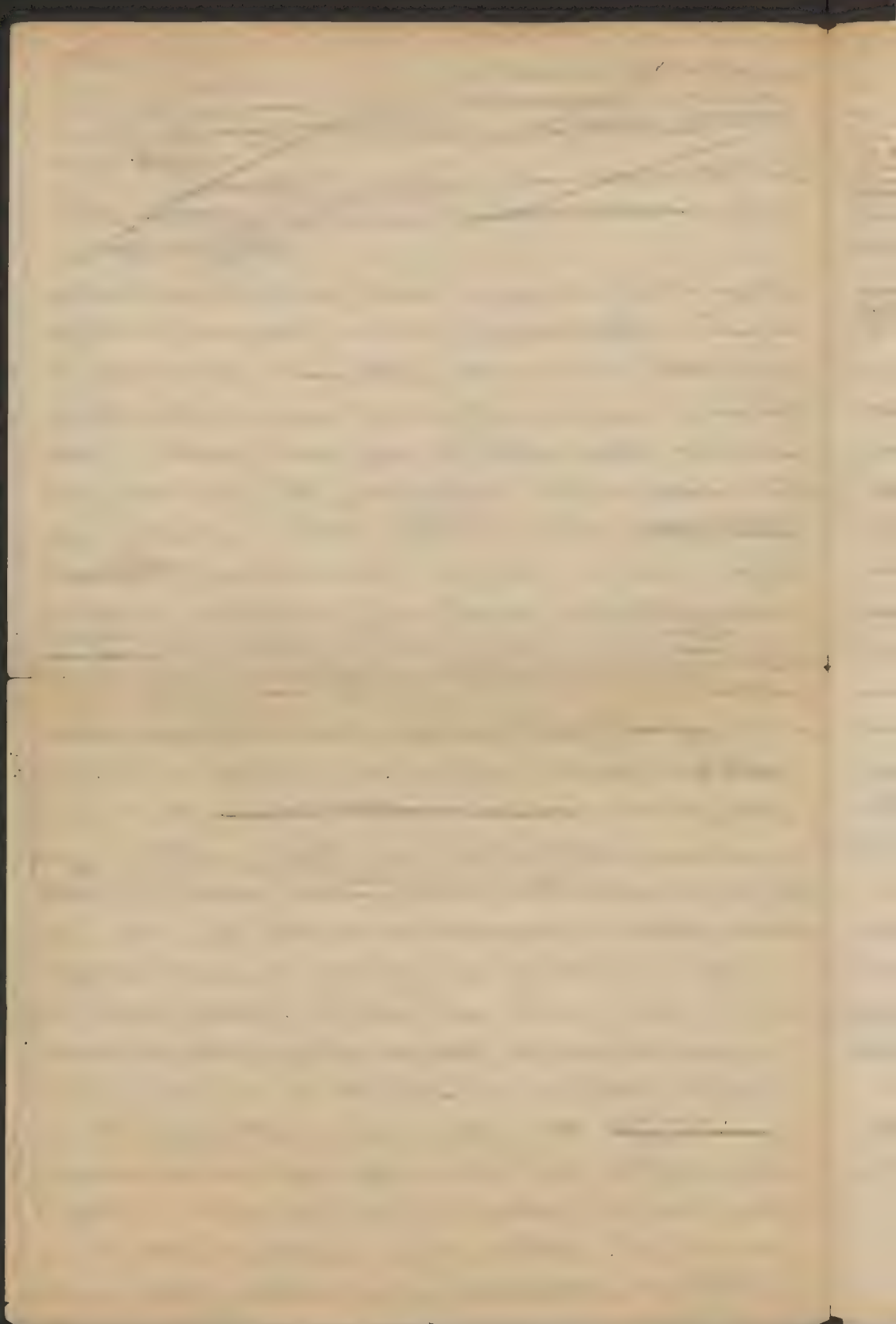
My dear Mother

I have just received your letter of the 10th inst. and am
glad to hear from you. I am well and hope these few lines
will find you the same. I have been thinking of you
very much lately and wondering how you are getting on.
I hope you are happy and contented.

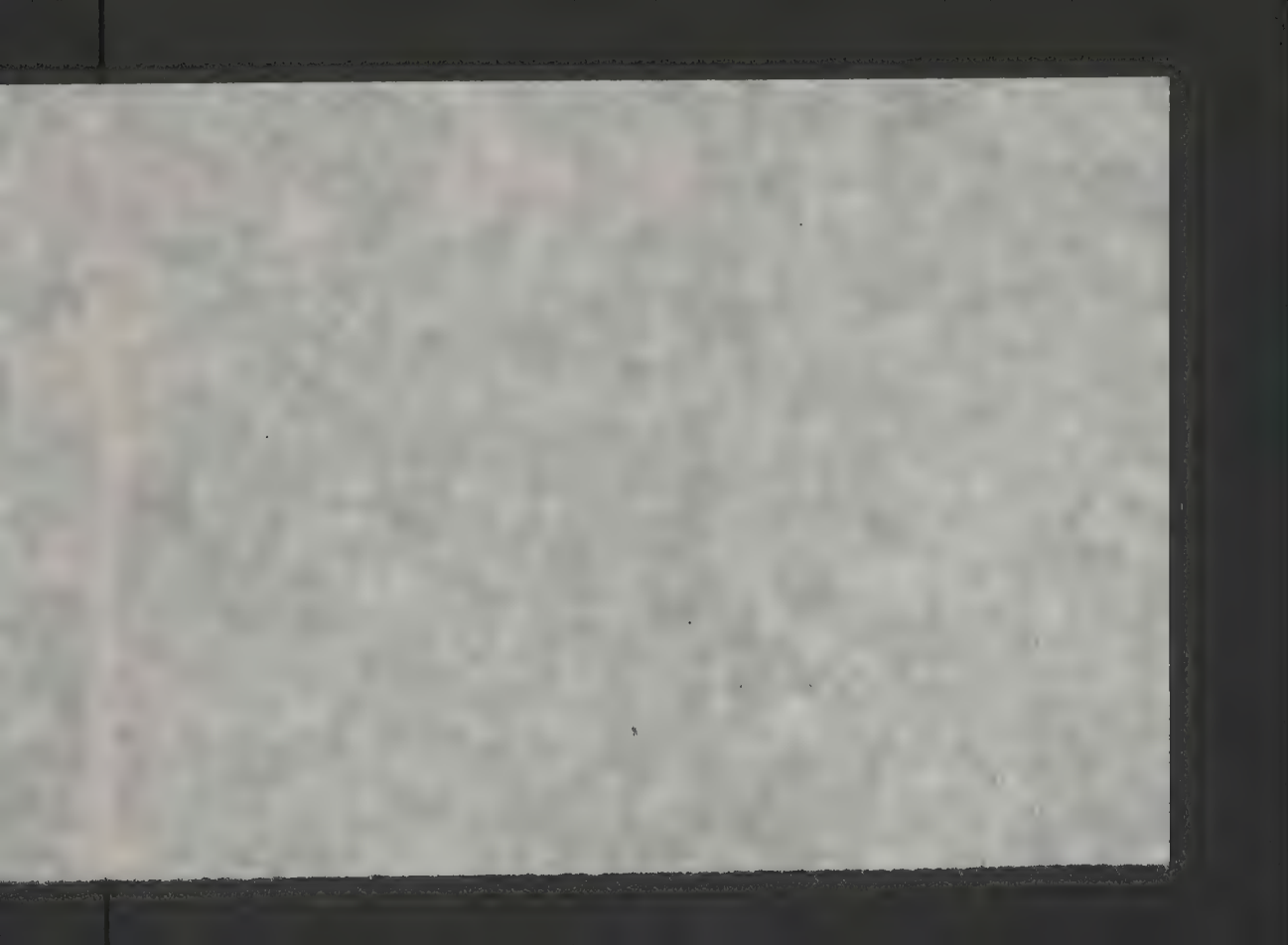
I have been thinking of you very much lately and
wondering how you are getting on. I hope you are
happy and contented. I have been thinking of you
very much lately and wondering how you are getting on.
I hope you are happy and contented.

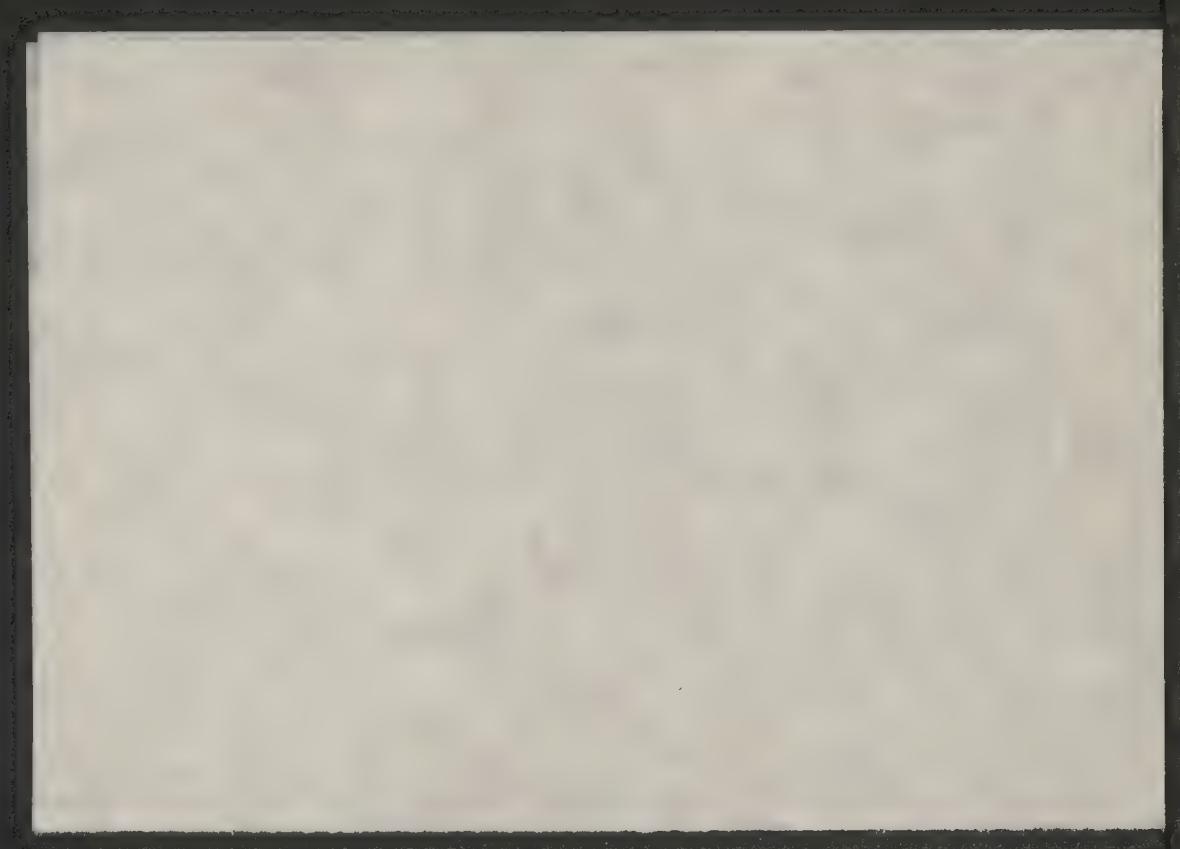
I have been thinking of you very much lately and
wondering how you are getting on. I hope you are
happy and contented. I have been thinking of you
very much lately and wondering how you are getting on.
I hope you are happy and contented.

I have been thinking of you very much lately and
wondering how you are getting on. I hope you are
happy and contented. I have been thinking of you
very much lately and wondering how you are getting on.
I hope you are happy and contented.



[The text on this page is extremely faint and illegible. It appears to be a single paragraph of handwritten or printed text, possibly a letter or a page from a book. The content is not discernible.]





West Hoboken, New Jersey. 14. VII. 1911



West Holoken 14 ^{Grupa.}
1875 r.



Tamie oddamie. Wyjeżdżając
z Warszawy i śpięcej się
z Wami w ścianie nadzieję i
się spędziemy w Bremen i Galsen
podróżi razem odbyciemy. Tym
czasem kto wie czy dłużej „Do wi-
dzenia” powtarzane sobie nawzajem,
nie były pośpiechaniem na
razem. Gdy o tem pomyśla-
łam wsiadając na okręt, serce
nie się rozplatało. W każdym
razie, czy się stępnym, jeszcze
czy nie, nie rozpoznajemy
o sobie. Ja piszei będę cicho,
ale muszę dostawać odpowiedzi.

Obecnie mieszkamy na wsi,
gdzieśmy się przed upałami
ochronili. I tu jest gorąco
w dzień, ale przy najmniejszej mamy
powietrze, i nocie przyjemne.
Świeższe drzewa głębiej niż

u nas iaby, a na wiekie miliony
gwiard, i zdaje się Ohrej iemu nie
u nas, bo w mlecznej drodze widnieć
je można wspaniale. Gdyby nie
komary, tu zmierzane muchami,
moimoby całe noce przesiedzieć na
ławce przed domem, zwłascie, gdy
nietej pogawędce o domu, i o tych
których tak daleko zostawiliśmy
po za sobą - że Bóg wie czy się
niekiedy znajdzie sposób do powrotu.

Opisując Nowego Jorku, nie
będę Tann, bo mi się to miło,
ciśko mi podoba. Sądzę, że w tra-
nsformacji naszej, bardziej interesują-
ce miejsce i godniejszą miłan-
niemut czasu skradzionego Tann,
na czytanie, a mnie na opis.
Kresko co się dało, umieszczałam
w liście do p: Stanisława, a Bedzień
pewnie również go czyta.

Wid Pan, proue, bardzo, i domies
co stychnie w Was.

Wid Pan widuje czasem te miłotki
osobki co to "do konserwatorium"
wie Pan? Zapomniałam jej
nazwiska, przypomnij mi je.
Proue jej powiedzieć, że pierwsio,
niek dawno nowo, na palcu ja.
Mo talimen przed burą, iółta
febra i innemi nieurościann;
ie myślę o niej, a jej twary
i oarne głębokie spójrońka swity
mi się dwa razy. Są osoby do
których czujemy sympatyę, od
pierwszego spojrzenia, ona jest
jedną z takich stworzeń - niema,
jak jej osobici, już subitami
jej spójnienie i myślenie o niej.
Powiedz jej Pan to wszystko jak
je spotkasz...

Ja dwa dni wyjeżdżamy z tego
do San Francisco. Droga odbywamy
morskim przez Panama. Ciem się

na tę podróż, będą nowe wrażenia,
donoś Panu co widziałem.

Czy też Wy przycieczcie? Wskaz.
Dones' mi Pan proszę, jakże są
Wzrost usposobienia pod tym względem,
i czego mamy się spodziewać.
Adres nasz jest:

America U.S.

Charles Forester.

Ammaheim (California)

Poste restante.

Smutno mi było czasem duszy,
a będzie jeszcze smutniej może -
jedyną pociechą będą wieści z Krajem.
Pamiętaj Pan o tem, i jeżeli
masz chęć, wróć się do
miłości moich.

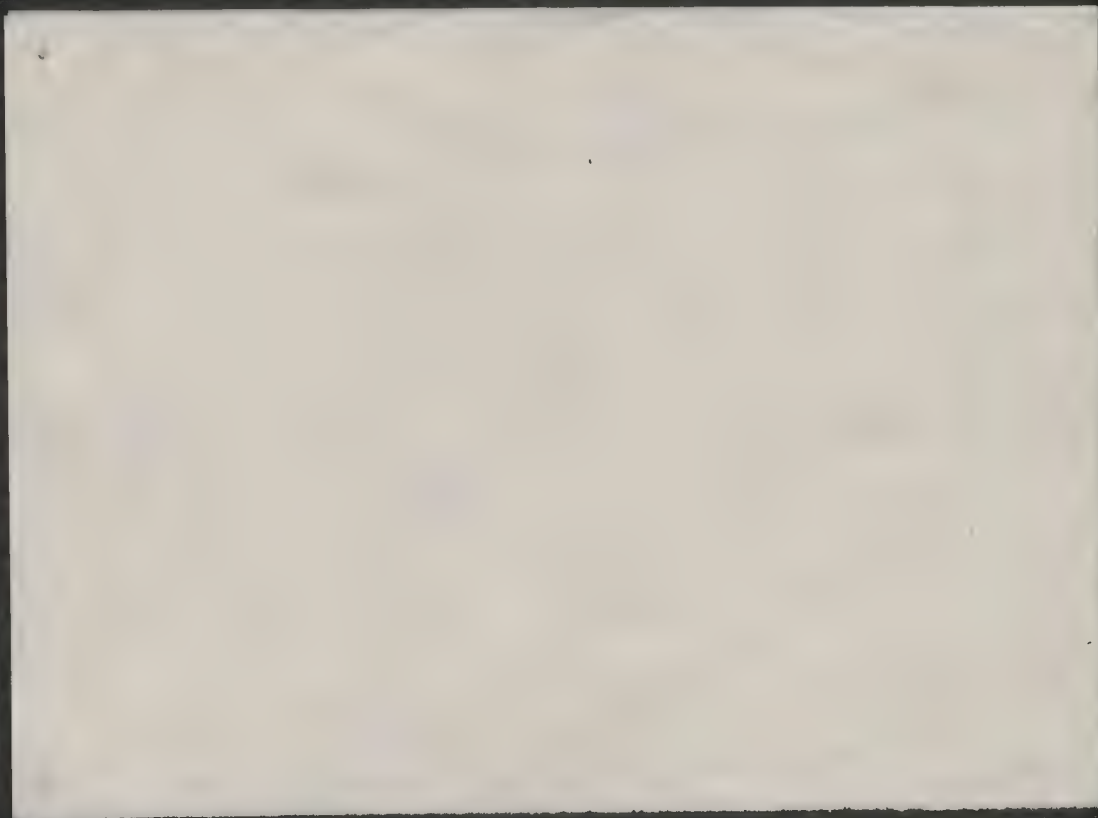
Scistam serdecznie ręce

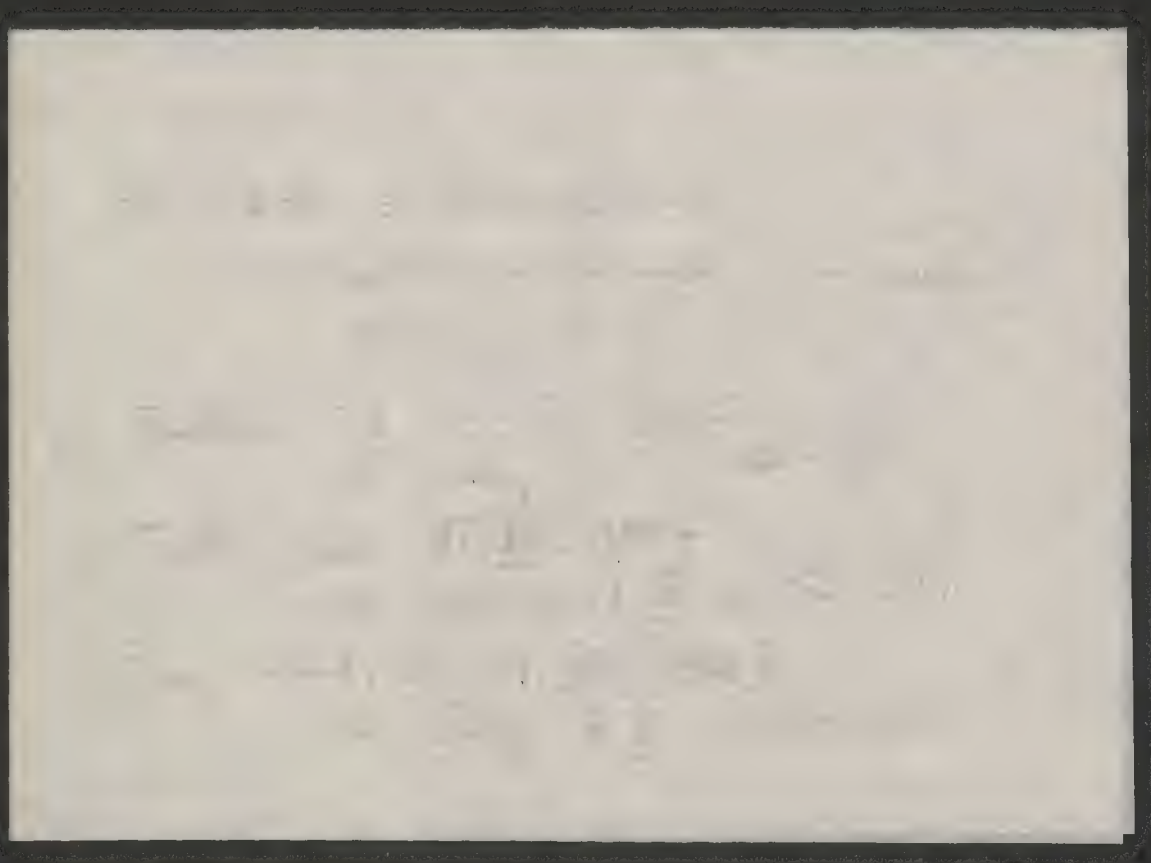
Pana.

Melina C

Marol wyjeżdża ziggie do interesów
z Paprockim i Sygniewskim, więc
nie pisze, ale Marat Pana
usiłować i prosi także żeby i pisał.









[illegible]

21 - i lepiemu obchodzie jego
płucotłuszczy. To nas zapewne
sprowadzi do Chicago, bo
zarazem zobaczymy Ciebie
i Feliksa święto ludzkiego
obchodzie.

Wielkiś mi parę miesięcy temu
kochał ty erę, się odpuścił ca-
pewne matorne - wiesz - że
ja byłam w ten czas słaba -
i dostała gorączkę tę kochał
schowata i nie mogła się ma-
leć. Ale muszę Ci powie-
dzieć, że ja się najwięcej
pocieszam tym, że mam
mając parafialnemu ko-
ściołowi i ile możemy. Pro-
szę Ci laty stary się spalił
i ja zaprzęgam przed tą wie-
kowiej pomyślność cięstego ysk
700 dol. Co z innymi składkami
mi wystarczyło na - zdrowie,
nie nowego drewna nego ko-
ścioła, nie świętego wpier.

Wielkiś mi parę miesięcy temu
kochał ty erę, się odpuścił ca-
pewne matorne - wiesz - że
ja byłam w ten czas słaba -
i dostała gorączkę tę kochał
schowata i nie mogła się ma-
leć. Ale muszę Ci powie-
dzieć, że ja się najwięcej
pocieszam tym, że mam
mając parafialnemu ko-
ściołowi i ile możemy. Pro-
szę Ci laty stary się spalił
i ja zaprzęgam przed tą wie-
kowiej pomyślność cięstego ysk
700 dol. Co z innymi składkami
mi wystarczyło na - zdrowie,
nie nowego drewna nego ko-
ścioła, nie świętego wpier.

1. *Am. Bogu* jak *inoga*. 180.
 2. *Am. Bogu* jak *inoga*. 180.
 3. *Am. Bogu* jak *inoga*. 180.
 4. *Am. Bogu* jak *inoga*. 180.
 5. *Am. Bogu* jak *inoga*. 180.

[illegible]

70 *Heulandias* *maritima* *maritima*
maritima *maritima* *maritima* *maritima*
maritima *maritima* *maritima* *maritima*
maritima *maritima* *maritima* *maritima*
maritima *maritima* *maritima* *maritima*

Placenta is visible. Uterus cracked
a to some degree in previous
stages, but now placenta was pulled
to 50' more.

Horreaga, Cañero
Calecia Helena

Tustin
17th Grandma
1907

Najdroższa, Maryleńko,
Wspomód Dziękuję Ci za swo-
kando miły listek a także
nie domagam się i swo-
Papa jest a namiętne
tę już od siebie
moim, robie, wam, marie
jako, jestem, wrogliwa,
Pris, projekt na dzień
do Los Angeles a wraca
Dziś wieczór, jest idzie
i doskonałe wygoda.
Mielis, tu an after-
noon musical party
and a dinner. Zresztą
woli, ci, chętnie, rano,

każam go. bardzo starannie i mrocie
mnie, mawianego papieża! Do Anachora
Zajmij mnie! Włosek. On Papież ma
to odrodz się! Włosek ośmielił się
mawianego - "niech się" Włosek, Włosek
związać i odnieść go. Włosek,
Włosek mi się nie podoba, Włosek
niech się, Włosek i Włosek, Włosek
wstać do się wylizaniem w Włosek
do Włosek Włosek. Włosek Włosek
Znajdziesz jeden Włosek Włosek
, Włosek Włosek Włosek Włosek
mnie Włosek Włosek Włosek Włosek
Włosek Włosek Włosek Włosek
Włosek Włosek Włosek Włosek
Czogo i nie, o Włosek Włosek
We Włosek Włosek Włosek Włosek

unowai' swieriego rowietra
a waworami siedziei' przy,
kominku i rozmawiae.
Przesytam Ci' wraze i Dzia,
Dzie' bardzo serdeczne i
Czenia wesolych swiat,
a zarazem pize' Polarkow
na swoje male sprasun,
hi.

Zapewnie bedziesz mia
ta. przyjemne Dnie nad
Czas Twoiego Narodzenia.
bo wiem jak ciotko ta,
Dnie wyrostu uwadza,
Po Swistach moie mi o,
pienem jak iig hawi,
las'.

Dzisiaj Ci' sa przeslanie
mi' cyrkulara Archcon,
prate, wito of the age, and
Heal. of Jesus! Ad cry,

lecam 90. bardzo starannie i mocno
mnie, i waworami i waworami i waworami

Ans. Jan 5. 08.

na nowe reumatyzmy bole,
Krupilis'mu tu trój akon grun-
tu i leżniemu Jan kutowai.
iż się plan rysuje.

Może kiedy przyjedziecie tu
do nas więc. Obyć miś! taki
domek w którym będzie się
mogli wygodnie pomieścić.

Do widzenia najdroższa moja
mama i córko. Bog i Jaha.

Gracia i ja prezentamy
ci wierszyki i serdeczne
pożyczenia i życzę ci wszystkiego.
Bardzo ci oboje życzenia.

Przywita cię

Gracia Helen

28^{to} Grudnia

Moja ty dobra kochana pow,
cinea pracowita Maryleuko,
wiesz Tyś da mnie ty robót,
kety robota? Paimnestam ies'
mni Jereń pokarate który
mi sie bardzo podobat ale
nie myslalam ie to mialo
być dla mnie.

Bardzo a bardzo ci dziękuję
za il'cinn present. Postalam
duzo podarunkow, nawet ze
srebro, tego roku, ale Twój
i Twój mamy za mi naimil,
se. Junc takie mi posta.
ta wra 2 Teliksem dwa
reymiki 2 haftowane mi
proszę przez cyframi które.
ratę ci am do najmilszych

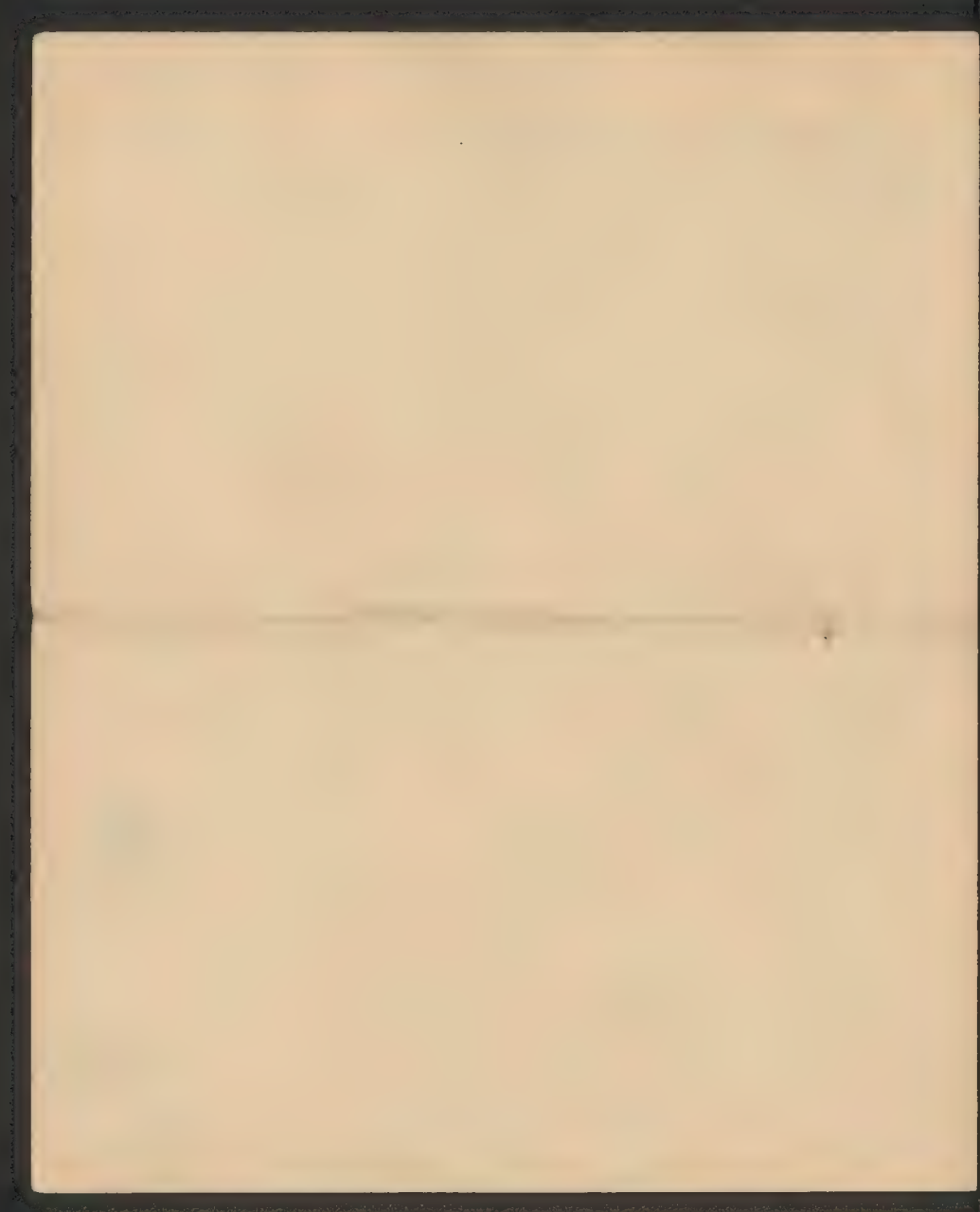
2. La presyteny Thom yvencia uny
d'ingy d'ingy i uerdyt dui po
d'ingy d'ingy
Dygye d'elady uoy lity d'elady
Thom na d'elady d'elady?
Meyn uadygy d'elady d'elady d'elady
uoy d'elady na uoy d'elady i uoy d'elady
uoy d'elady d'elady d'elady.
Thom na d'elady d'elady d'elady
d'elady d'elady d'elady d'elady

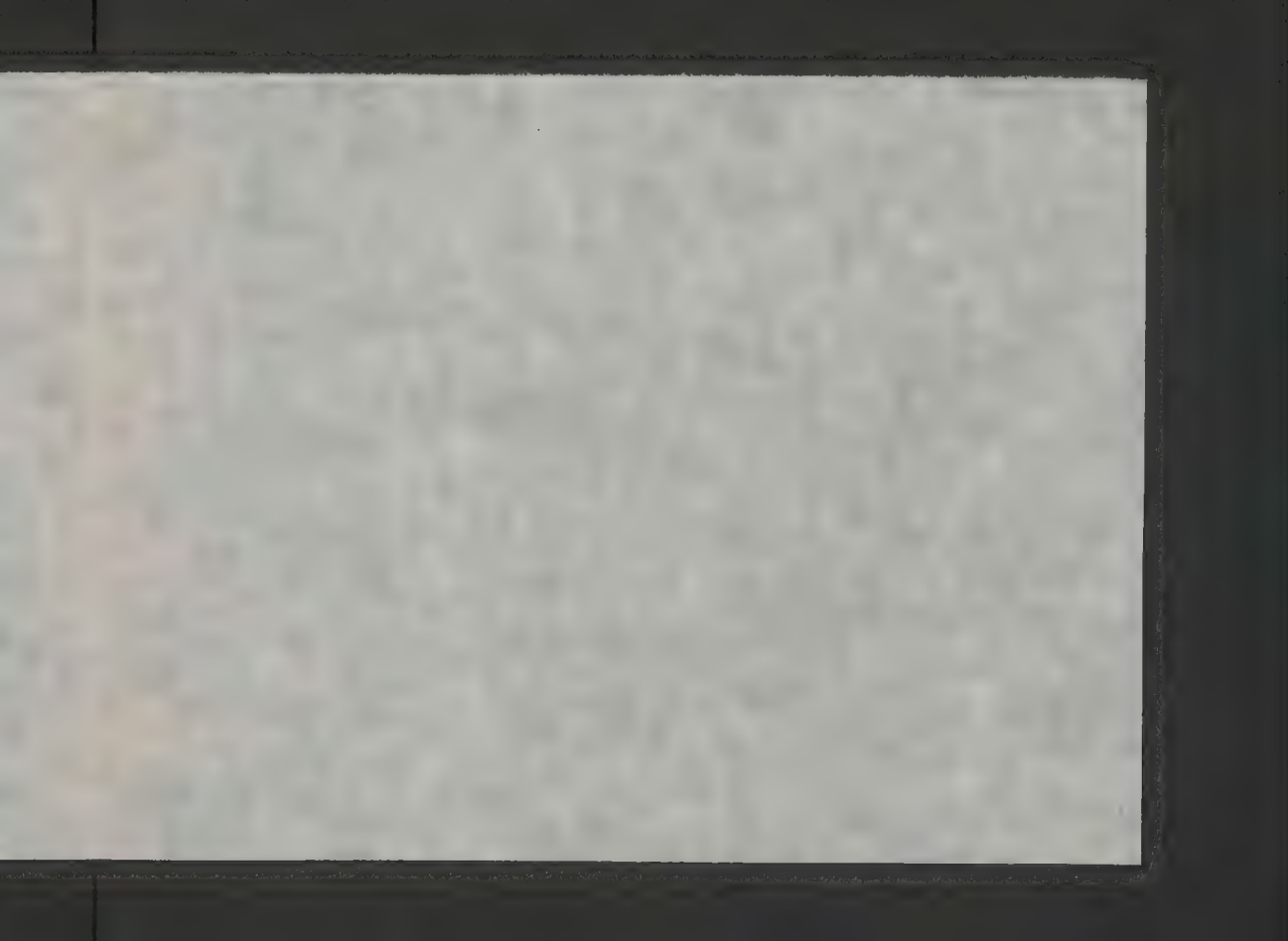
Thom na d'elady d'elady d'elady.
d'elady d'elady d'elady d'elady.
d'elady d'elady d'elady d'elady.
d'elady d'elady d'elady d'elady.

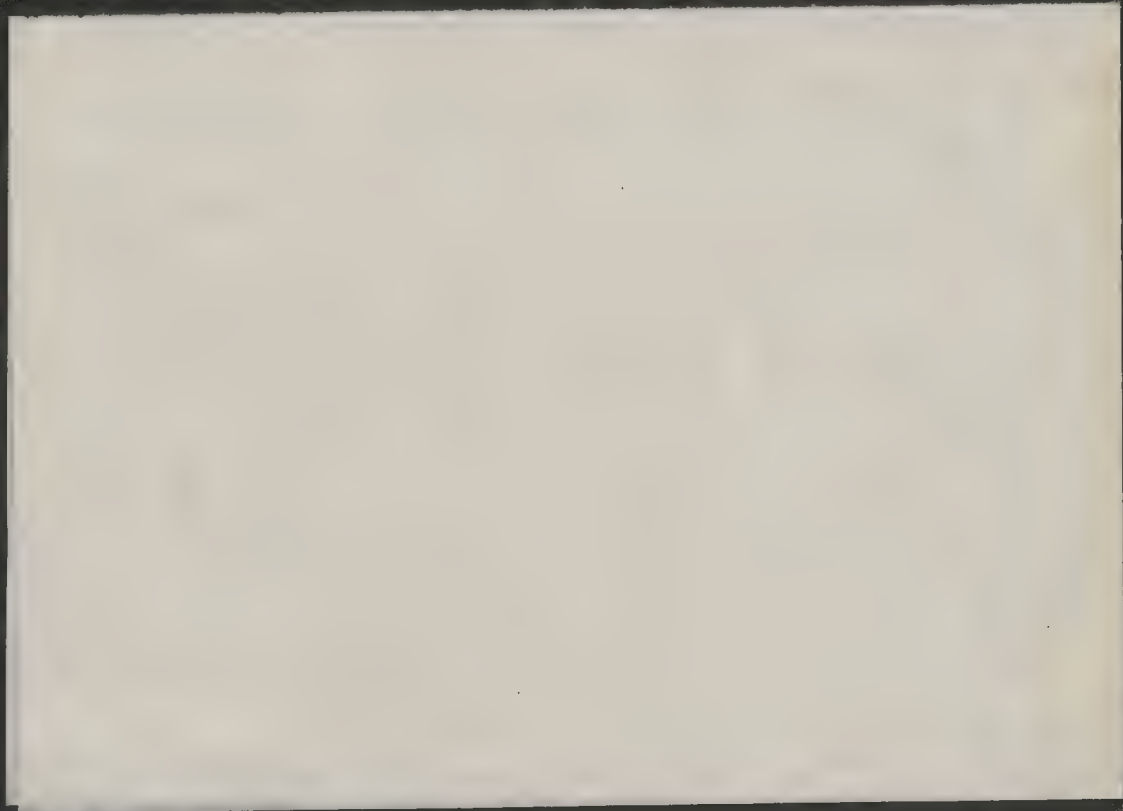
2. 10. 1884.
takie, bo wiem jacy oni biedni
i szczerzy. ponieważ się od nich
procentu nie spodziewałam. —

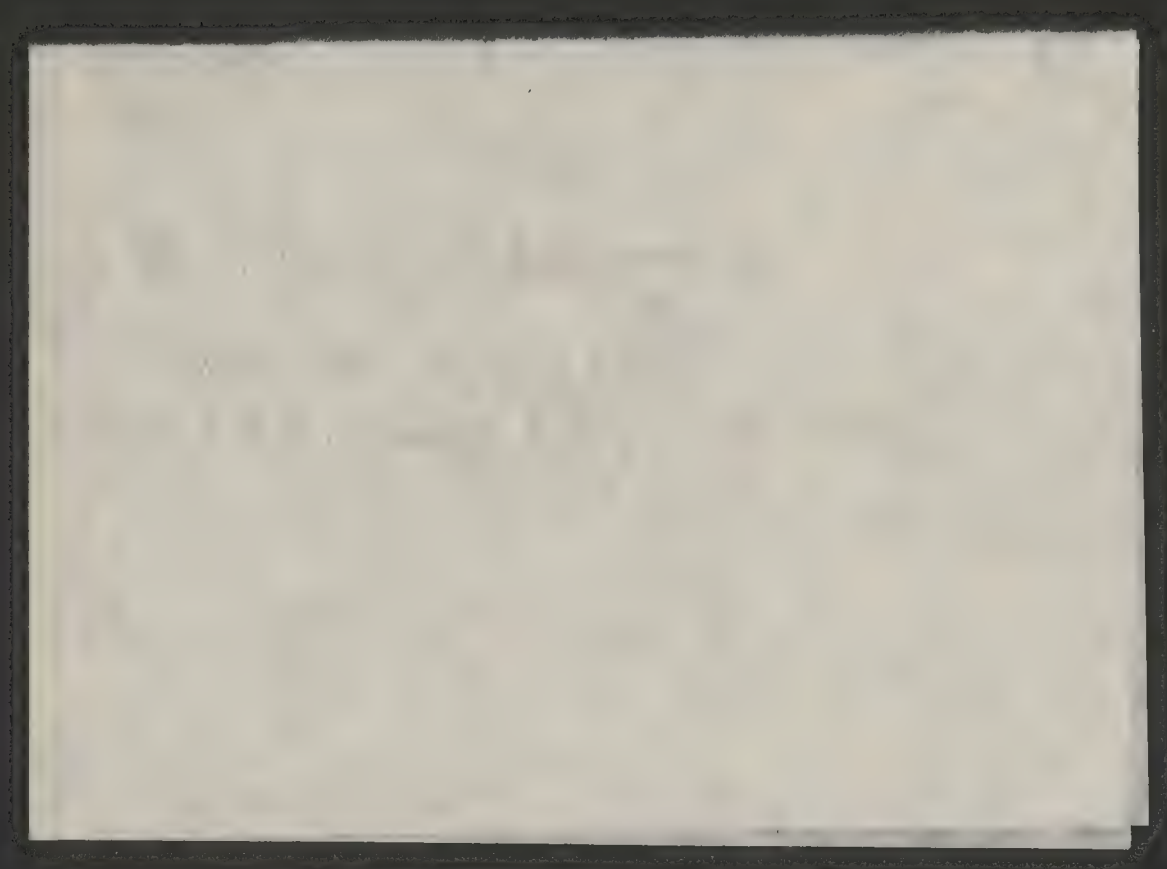
Tu jest tak miło i ciepło i
prześlicznie na balkonie bez
ciężkich kurtki ubrań. Ponieważ
jest słońce a zarazem ca-
łodzień, a widoki wzdłuż prze-
słone. Oprócz tego mamy
"square" pełen kwiatów i roślin
w samym środku wysepki.
Każy dzień nowe piękno i co-
ś nowego. Nie wiem jak
długo ta prześliczna pogoda
trwać będzie ale obecnie
jest ogromnie tu miło w
dniu a czarnego wieczoru przy
świecie młodego księcia.

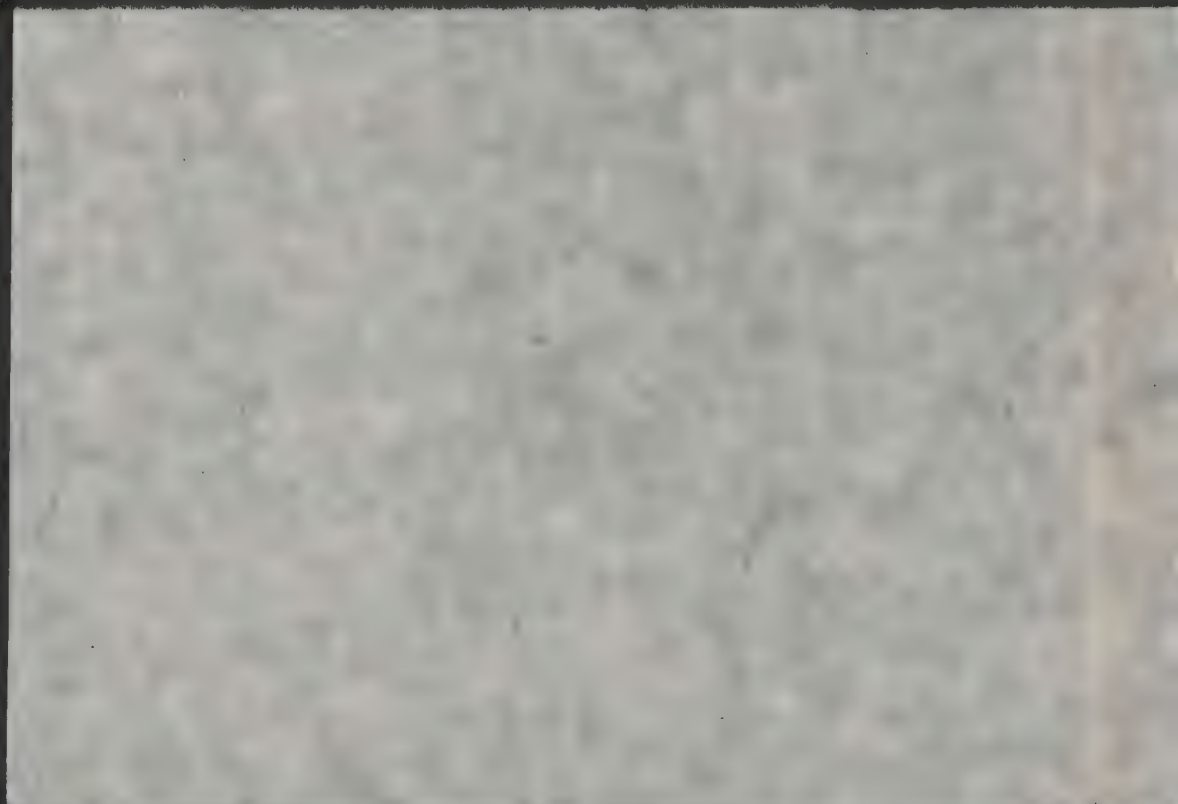
Do widzenia najdroższa
moja wnuczko. Miściszkaj
mama Karolinka i Dziadzia











hurry up things. Remember that it is for life you
are going to be bound, and do not jump into it
first as into the ocean for a dive, for then it will
not be diving merely - but it may be drowning.

Torging
this lead
I am co
poker -
hopeful
you will
delay this
marriage
that I
begin to
feel closer
and.
Your
loving
grandma

4th 1908
Tustin

What do I
hear? Do you want to marry,
and marry at once? Is it se-
rious? I just learned the
news from your father, and
can hardly believe it.
And you want to marry
against the will of your fa-
ther and mother! For Hea-
ven's sake reflect what
you are doing! Why this
hurry? If you are really
in earnest and if the young
lady whom you love is
of the same mind and loves
you seriously, why cannot
you wait for some time,
say for a year or so, after
which you can find out

accept it, believing that this marriage
will make the happiness of ^{both} ~~us~~ ^{loves}.

At present we do not think so and
therefore in conjunction with your
parents, grandpa and myself we
oppose most earnestly your unma-
tured marriage, and if, against our
will you conclude it now, none of
us will lend you a helping hand.

Besides all that, did you ever think
that your parents have two more
children to love, while you have
only ~~one~~ father and only one mother.
The careful, ~~not~~ to wound their
hearts too deeply. You need their
love - do not try to turn their hearts

Accept it, believing that this marriage

yourself and she too, if your
attachement is a lasting one -
and in such case neither your
parents nor grandpa and my-
self will make any objections.
Certainly the young lady and
her family have no reason to
oppose such a plan. If they
did, it would prove only that
they themselves do not be-
lieve in the duration of the
love of both of you, and
they are only speculating
to catch you, thinking you
are a fine match. Well,
I suppose you have sense
enough not to wish to be
caught as a tenderfoot.

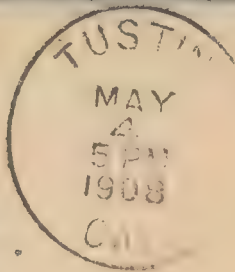
If after a year you persevere
and your sweetheart perseveres
in your decision, both your
parents and myself will

away from you, for indeed,
they are the nearest and ought
to be the dearest to you.
If they oppose this hurried
union - it is because they do
not believe in it. They give
you a chance if you wait,
why not comply with their
wish?

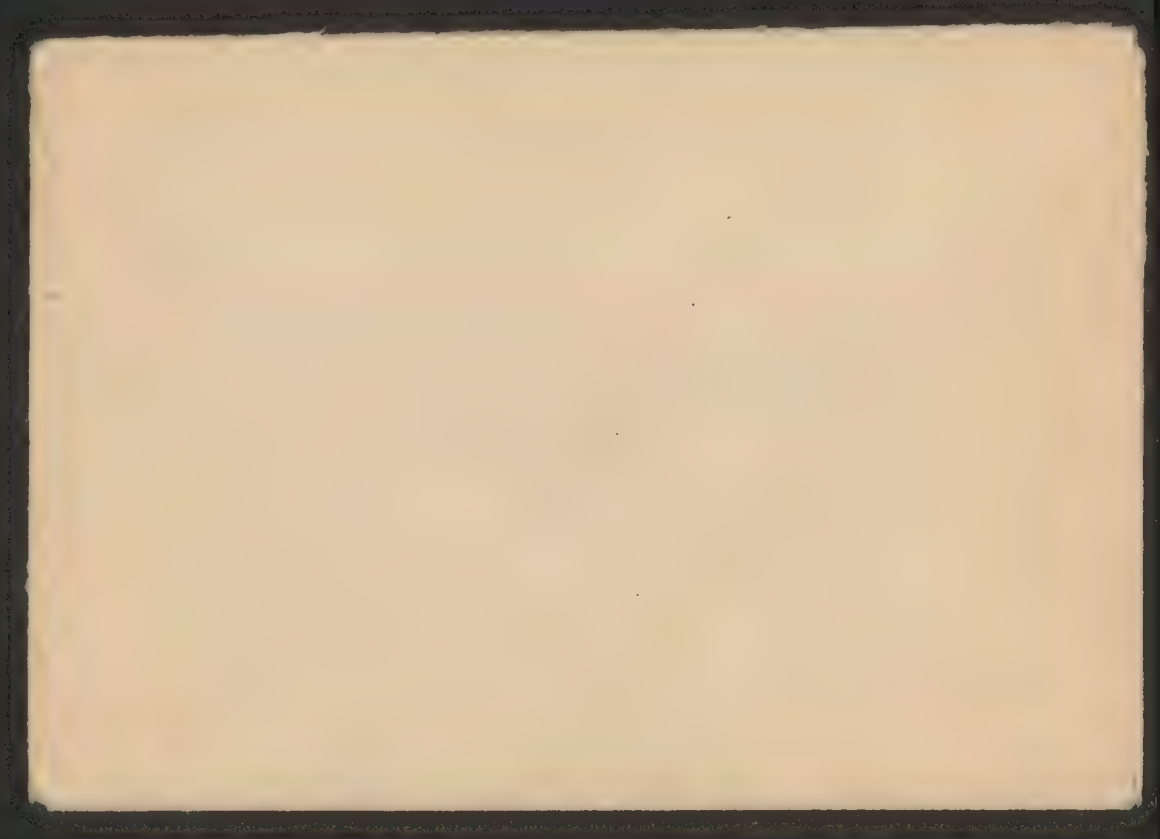
You know how much I love
you and that I am always rea-
dy to make sacrifices for you,
but in the case of this hurried
marriage I am bound to
join hands with your parents,
though my heart would break
for I am convinced that ~~that~~^{had}
^{I taken your side, it} ~~that~~ would be against
your ^{own} peace and future happi-
ness. — Oh, dear old boy, I was so
proud of you - I thought you would
go to college and finish your edu-
cation - and now all these hopes
are destroyed.

Do, reflect - my dear - Do not

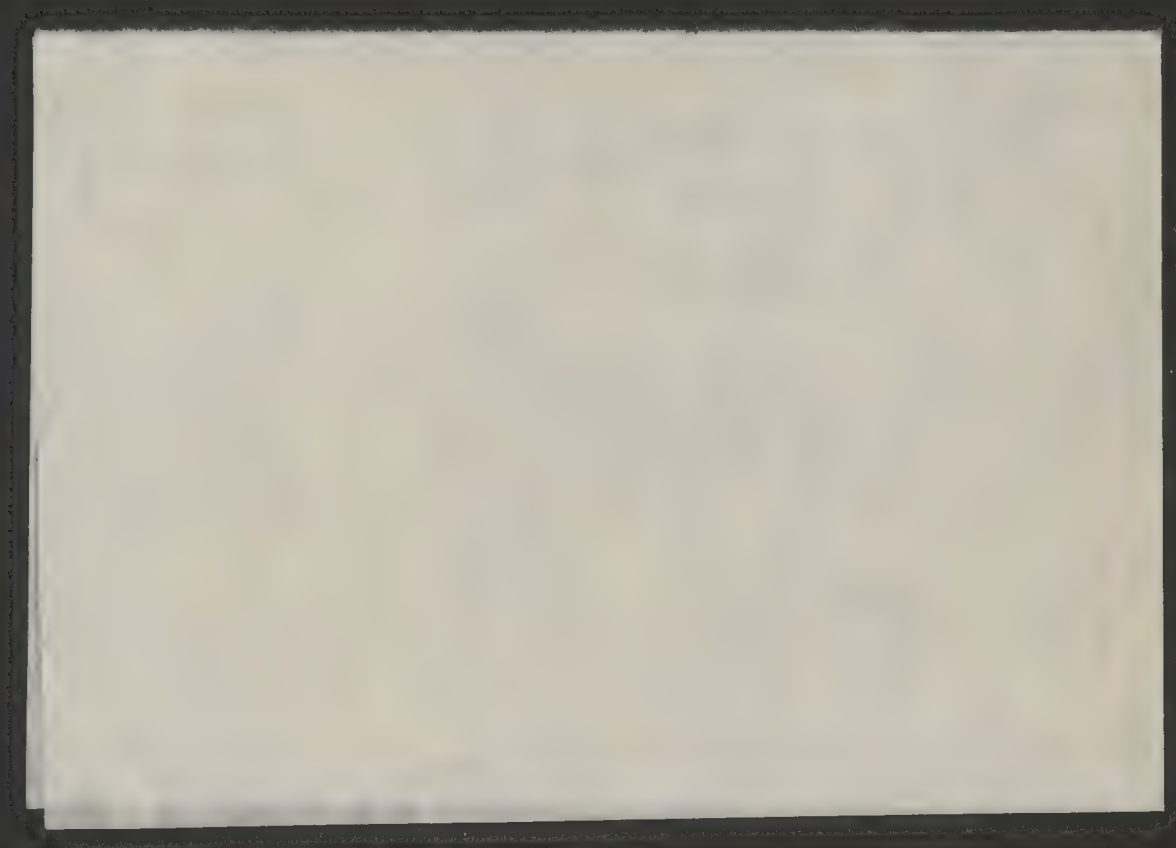
To Felix
Opposing his
wish to marry
hastily.

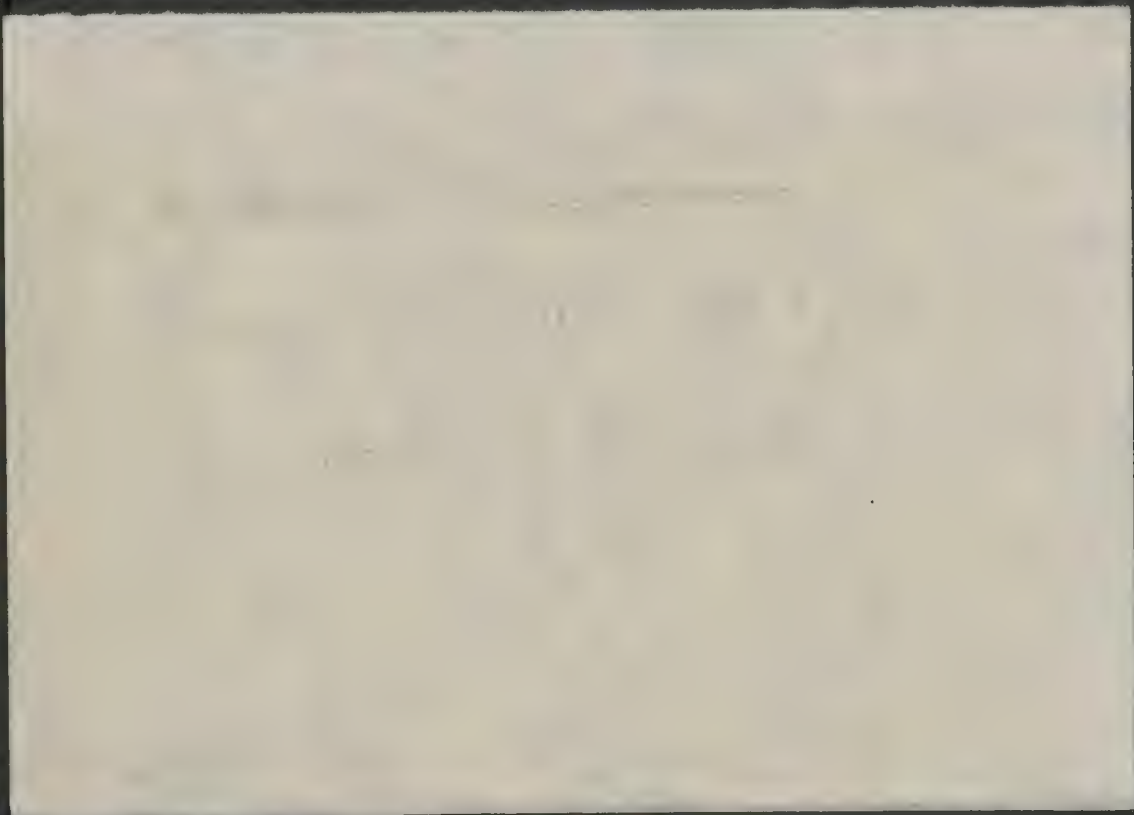


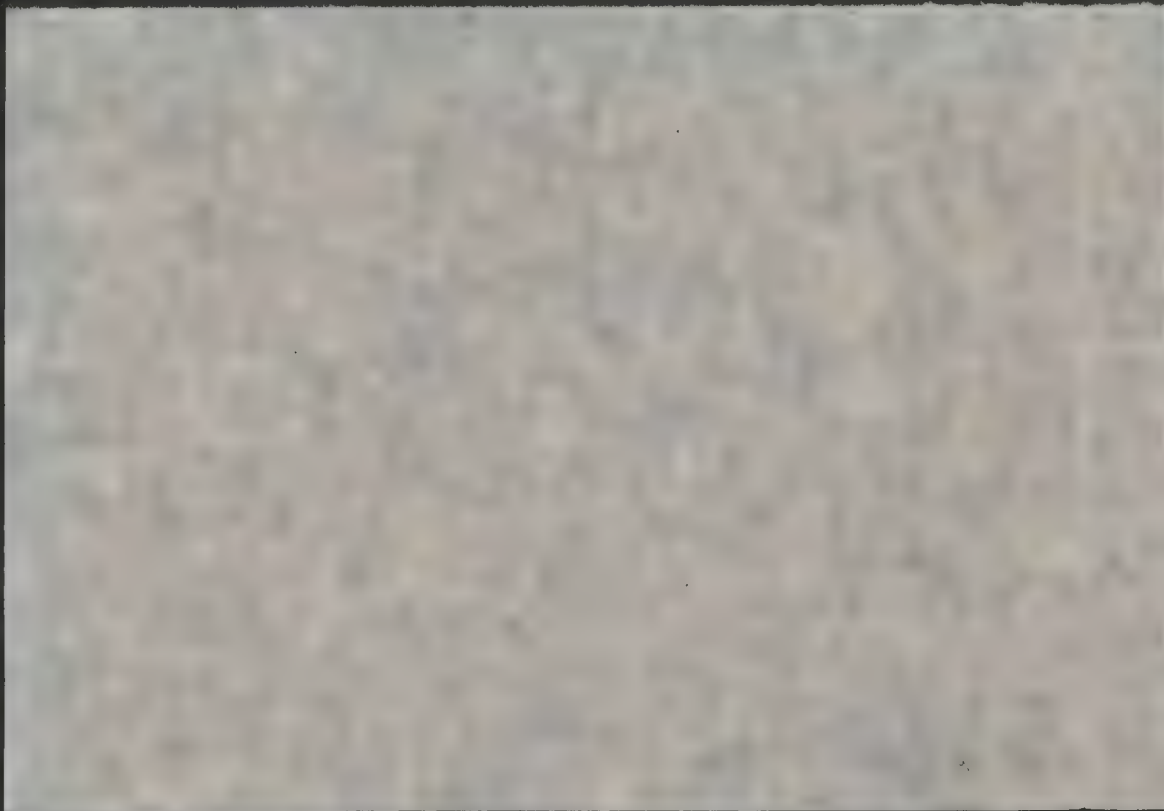
Mr. Felix Modjeski.
Co Mr. Ralph Modjeski C.E.
Monadnock Bldg.
Chicago
(Ill.)



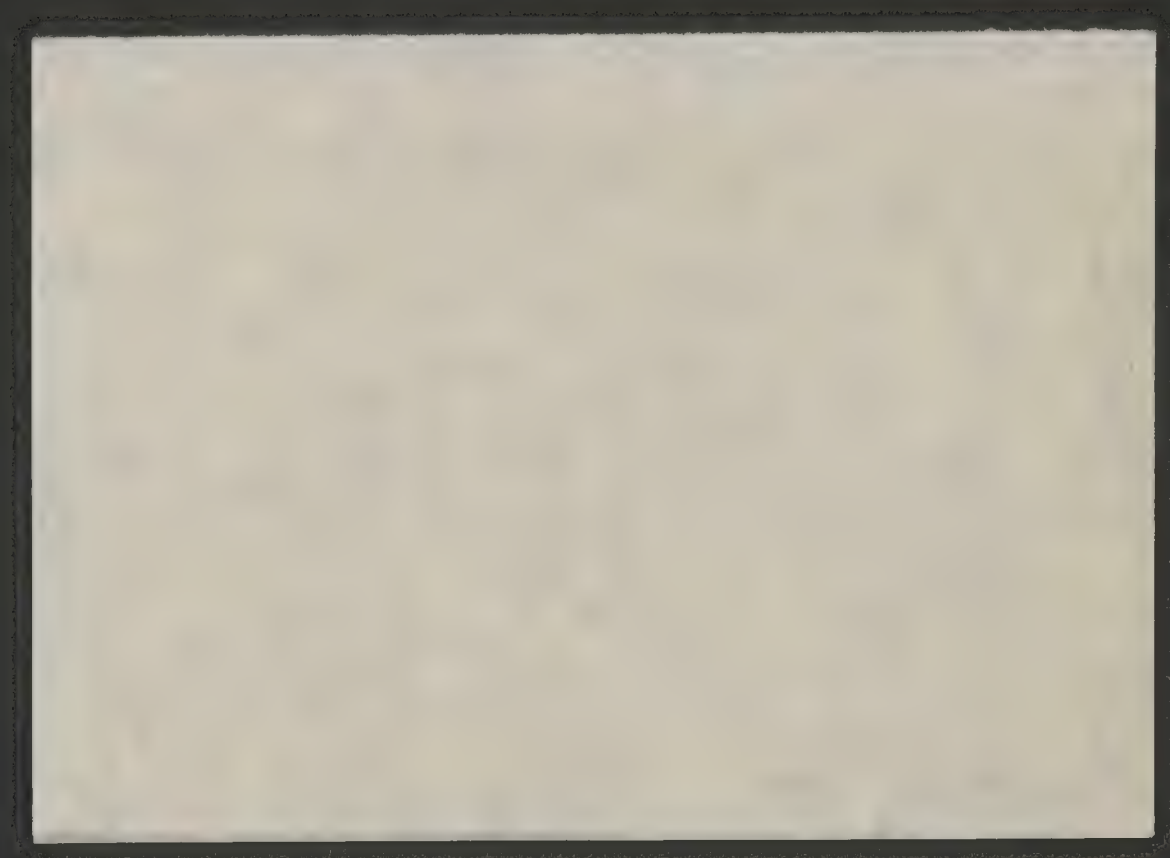


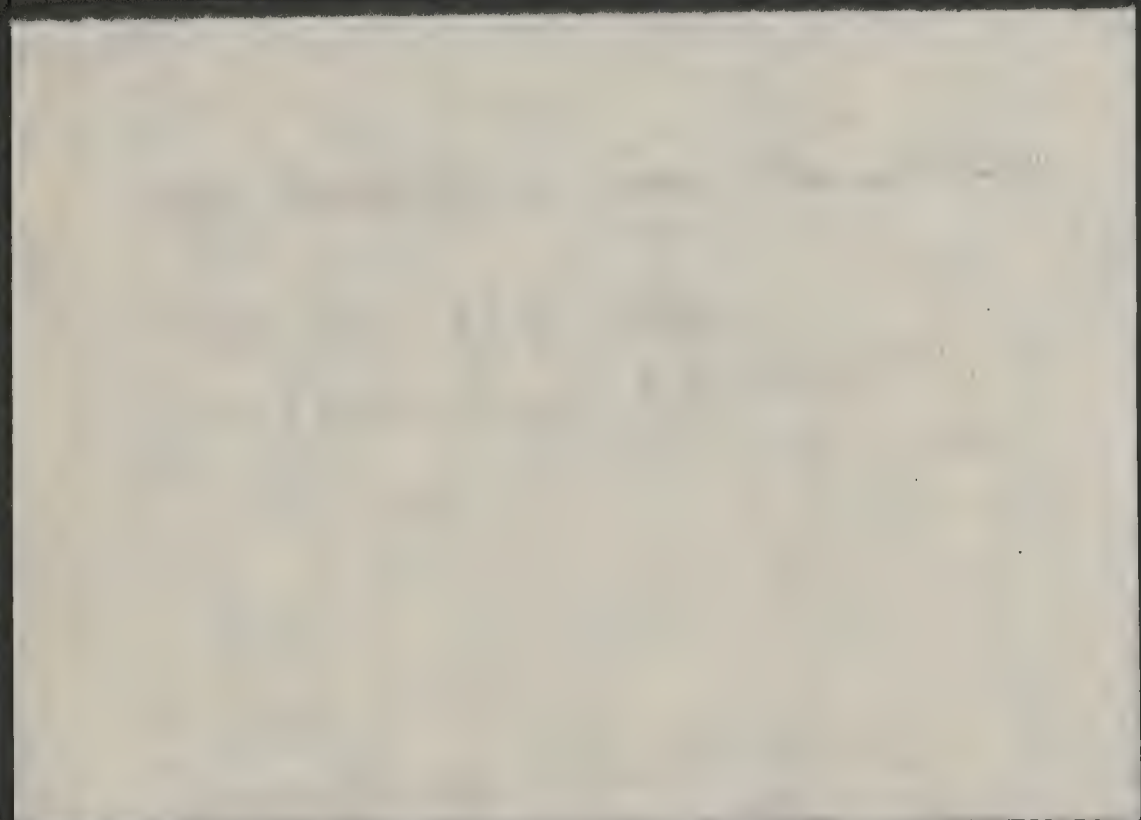


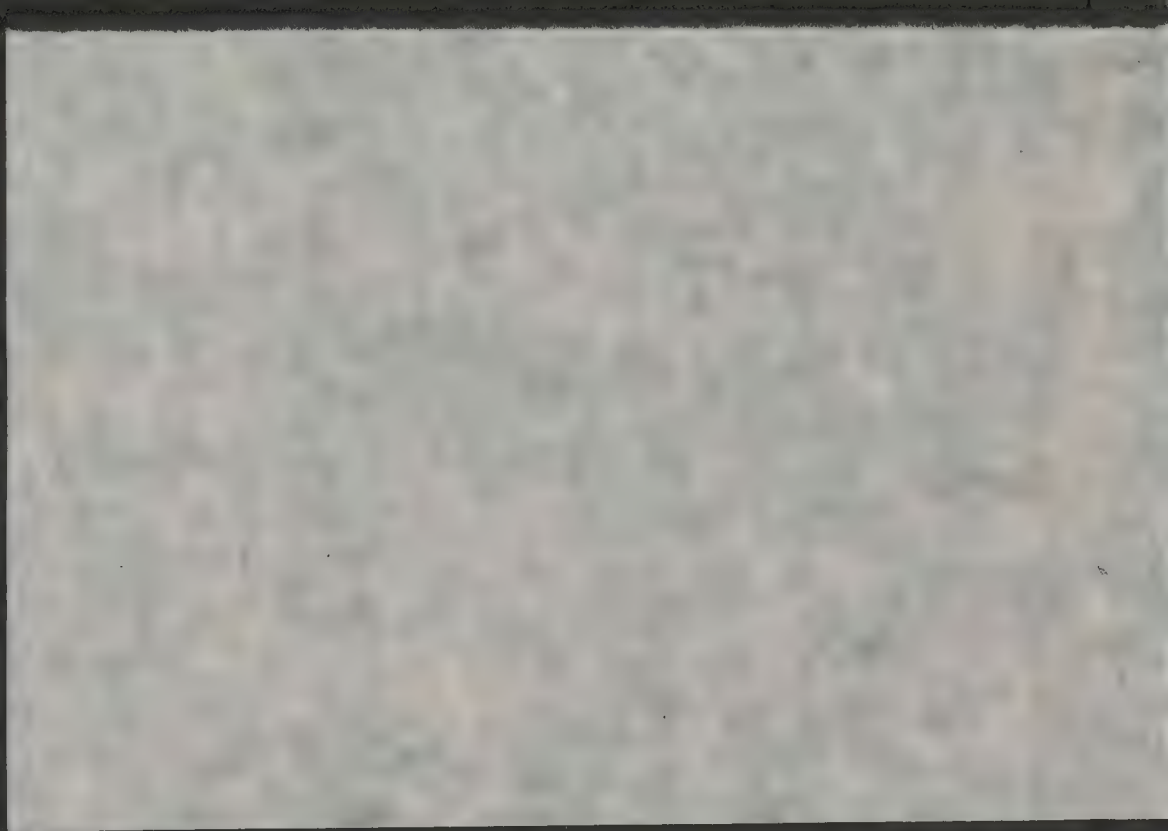






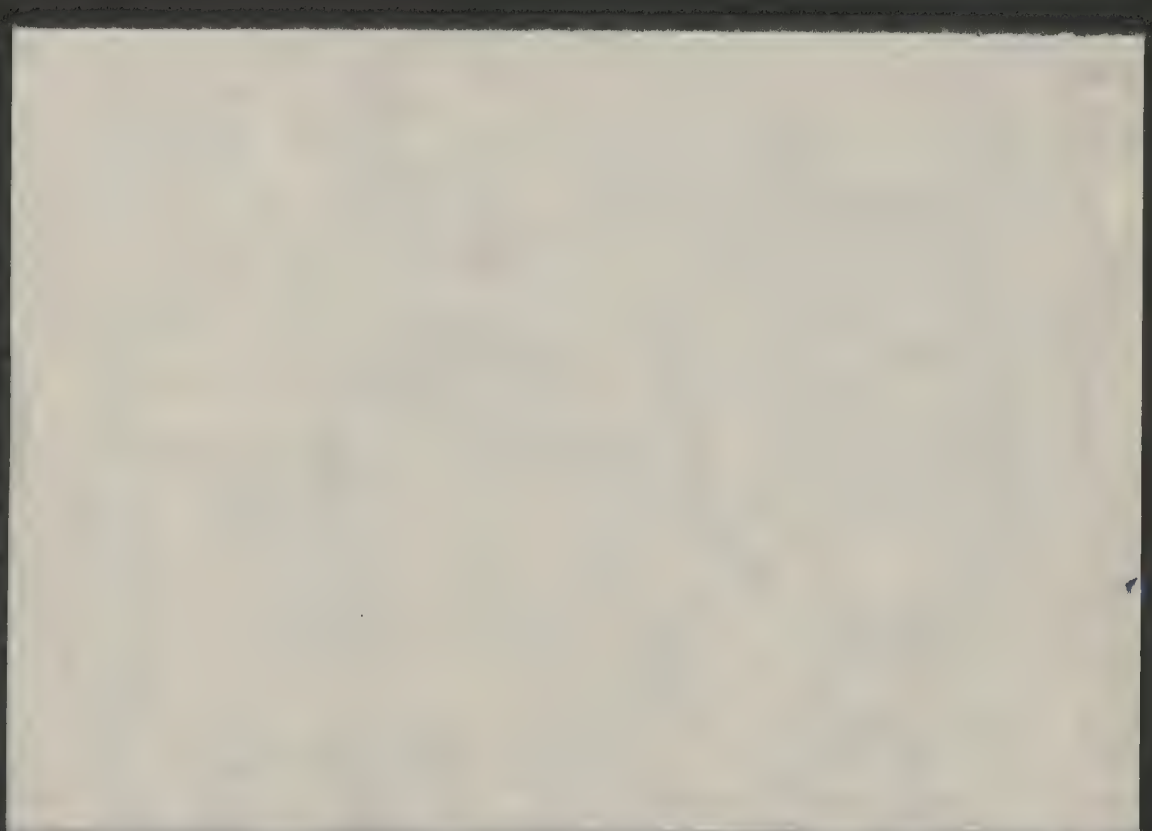


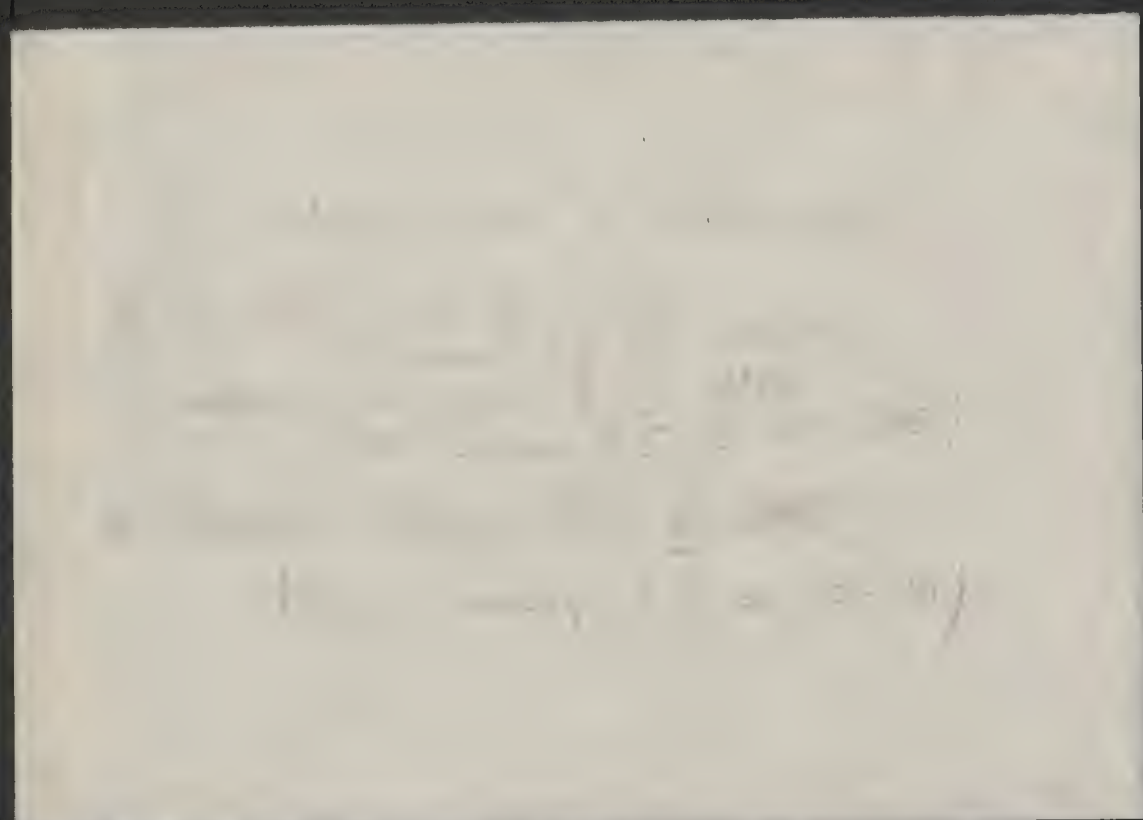


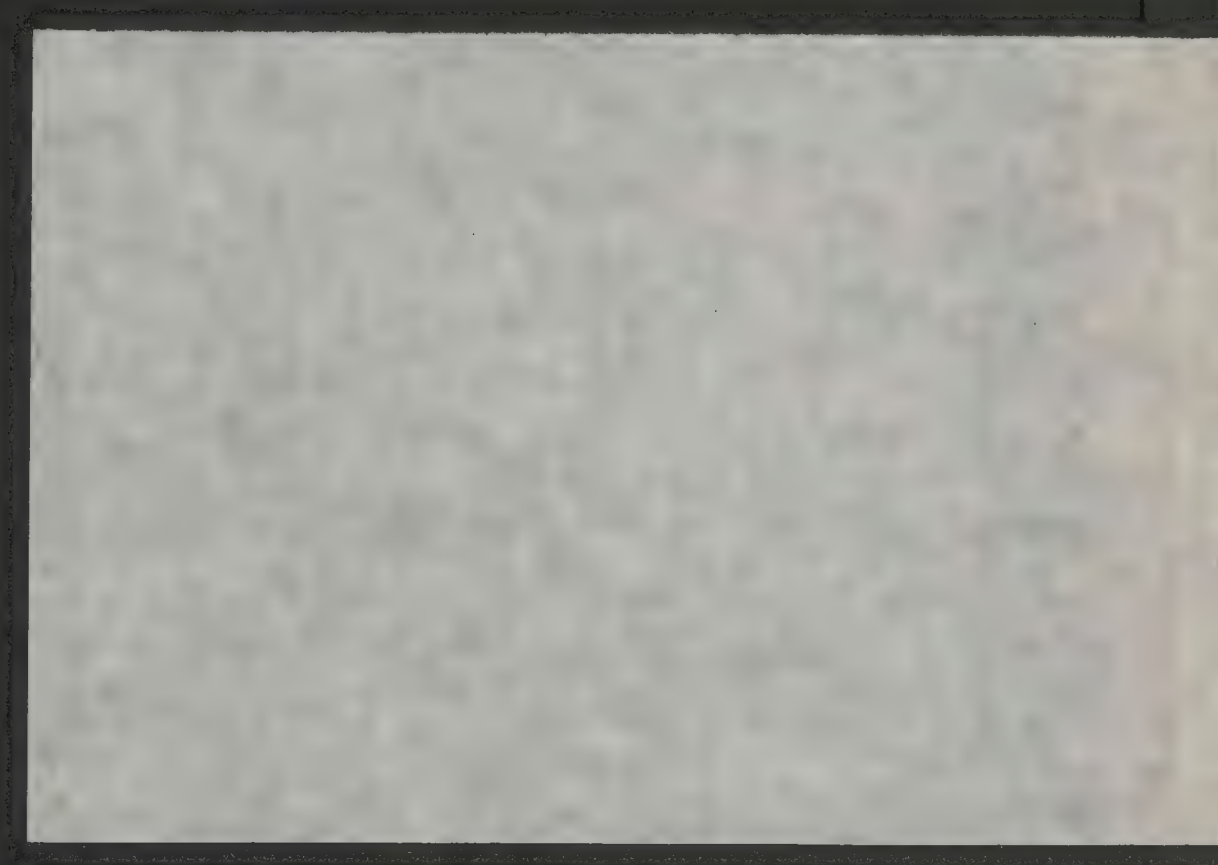


[illegible]









Helena

31/3 1880

Londyn.

Pospieszam z odpowiedzią
na list Pański - ten bardziej
je dopiero przed kilka dniemi
mystatam list z burą. Prepra-
sam - po tygodniu rany pora-
sam. Teraz widzę, że byłam
nieopracowana, i pismu się
z tego ciesząc, że się omi-
litam. Nie mówię Panu, że
mnie nieczyta list Pański.
Oboje z Karoliną ubawiliśmy
się uwagami o Eli. Mówię
ci, że "Panie" nie ma nic i po-
a Karol przeobraziła się
je jest skądś; ale - "Dem
reinen ist alles rein." jak
mówi Niemiec.

Cratogeomys is "terminator". It goes across the mountain side, at the foot of the plateau, a warm breeze. When a Cratogeomys is passing, the wind is very cold. It is a trap, and the "Cratogeomys" is a trap.

Przed kilkunastu latami wiedeński
Kilke atelier. Ten jest bowiem
najczystszy i najczystszy przed wystawą
zapraszają nieznanymi do siebie
w celu pokazania im wykończonych
obrazów. - L. 1857. 1858.
Najbardziej podobna do niego
P. 1858.

Dring jezan, para Lawsol. -
Obejrelising taic. nung abra
atavilla. Gardia sarikung as ka.

1010 Jura ruckus. Przedstawia
bitwę z Kuleszami. Wyrostkie figury,
tadnie narysowane - tyłko nie bierze
po co tym biedny. Anglikiem takie
albany nie rze pomalować, proszę, na,
różowa, ciemniejsza (chyba). - -

Świąta spędzi liśnię doświadczenia.
Gospodyni przystąpiła nam wspomnieć
przy kawie o sześcioro dzieciach
pomalowanych jej - ale i to u nas
nie rozweseliła biednych naszych
serc. Myślisz o domach - o węgla,
kuch, których kochamy - i jak oś nie
stał mowa. Gdzieś świąta było
jainieje: (Młodszy list Pana).

Do andrzeja kochany dom
Stanisławie - nie wiem jak
Jana drigorski o to i i - festi
wiedzą: (przepraszam).

Pisze: bóg nasz w kościele.

Figuracjom ścisłym doświadczenia
ręce Jany - - (Kolej).

Mamie - (Kolej) - (Kolej) -
w caterpillarach ręk - -

¹⁰¹⁰
Mamie, wybiła się z (Kolej) listem.
Młodszy parę słów od Chetunowskiego -
Chęć tu przystąpi parę obserwacji.

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

1. 20 'a'

[illegible]

24th
1888
C. S. S.

200
 100
 50
 25
 12 1/2
 6 1/4
 3 1/8
 1 5/8
 3/4
 1/2
 1/4
 1/8
 1/16
 1/32
 1/64
 1/128
 1/256
 1/512
 1/1024
 1/2048
 1/4096
 1/8192
 1/16384
 1/32768
 1/65536
 1/131072
 1/262144
 1/524288
 1/1048576
 1/2097152
 1/4194304
 1/8388608
 1/16777216
 1/33554432
 1/67108864
 1/134217728
 1/268435456
 1/536870912
 1/1073741824
 1/2147483648
 1/4294967296
 1/8589934592
 1/17179869184
 1/34359738368
 1/68719476736
 1/137438953472
 1/274877906944
 1/549755813888
 1/1099511627776
 1/2199023255552
 1/4398046511104
 1/8796093022208
 1/17592186044416
 1/35184372088832
 1/70368744177664
 1/140737488355328
 1/281474976710656
 1/562949953421312
 1/1125899906842624
 1/2251799813685248
 1/4503599627370496
 1/9007199254740992
 1/18014398509481984
 1/36028797018963968
 1/72057594037927936
 1/144115188075855872
 1/288230376151711744
 1/576460752303423488
 1/1152921504606846976
 1/2305843009213693952
 1/4611686018427387904
 1/9223372036854775808
 1/18446744073709551616
 1/36893488147419103232
 1/73786976294838206464
 1/147573952589676412928
 1/295147905179352825856
 1/590295810358705651712
 1/1180591620717411303424
 1/2361183241434822606848
 1/4722366482869645213696
 1/9444732965739290427392
 1/18889465931478580854784
 1/37778931862957161709568
 1/75557863725914323419136
 1/151115727451828646838272
 1/302231454903657293676544
 1/604462909807314587353088
 1/1208925819614629174706176
 1/2417851639229258349412352
 1/4835703278458516698824704
 1/9671406556917033397649408
 1/19342813113834066795298816
 1/38685626227668133590597632
 1/77371252455336267181195264
 1/154742504910672534362390528
 1/309485009821345068724781056
 1/618970019642690137449562112
 1/1237940039285380274899124224
 1/2475880078570760549798248448
 1/4951760157141521099596496896
 1/9903520314283042199192993792
 1/19807040628566084398385987584
 1/39614081257132168796771975168
 1/79228162514264337593543950336
 1/158456325028528675187087900672
 1/316912650057057350374175801344
 1/633825300114114700748351602688
 1/1267650600228229401496703205376
 1/2535301200456458802993406410752
 1/5070602400912917605986812821504
 1/10141204801825835211973625643008
 1/20282409603651670423947251286016
 1/40564819207303340847894502572032
 1/81129638414606681695789005144064
 1/162259276829213363391578010288128
 1/324518553658426726783156020576256
 1/649037107316853453566312041152512
 1/1298074214633706907132624082305024
 1/2596148429267413814265248164610048
 1/5192296858534827628530496329220096
 1/10384593717069655257060992658440192
 1/20769187434139310514121985316880384
 1/41538374868278621028243970633760768
 1/83076749736557242056487941267521536
 1/166153499473114484112975882535043072
 1/332306998946228968225951765070086144
 1/664613997892457936451903530140172288
 1/1329227995784915872903807060280344576
 1/2658455991569831745807614120560689152
 1/5316911983139663491615228241121378304
 1/10633823966279326983230456482242756608
 1/21267647932558653966460912964485513216
 1/42535295865117307932921825928971026432
 1/85070591730234615865843651857942052864
 1/170141183460469231731687303715884105728
 1/340282366920938463463374607431768211456
 1/680564733841876926926749214863536422912
 1/1361129467683753853853498429727072845824
 1/2722258935367507707706996859454145691648
 1/5444517870735015415413993718908291383296
 1/10889035741470030830827987437816582766592
 1/21778071482940061661655974875633165533184
 1/43556142965880123323311949751266331066368
 1/87112285931760246646623899502532662132736
 1/174224571863520493293247799005065324265472
 1/348449143727040986586495598010130648530944
 1/696898287454081973172991196020261297061888
 1/13937965749081639463459823920405225941

[illegible]

THE GRAND HOTEL,
CHARING CROSS,
GLASGOW.

[illegible]

za brak gadzinie lub potome
a jedyne wolate teraz sinai
sij i stuchai wesolych anegdot
remiast sij "opprazai" przed
Eliziety i oary podroscie
ku galeryi. — Jemu
cstery tygodnie, a by die
Kosice temu na czas
jakiś.

Francz sawse adresowai
American Exchange London
449 Strand. —

Charot jest edrow i kase
Pana s-dowine podro,
wie i uierskai.

I s widnieas - kiedzi-
surny p. y. w. i. w.

W. H. H.

